



Gymnastic equipment - General safety requirements and test methods

Matériel de gymnastique - Exigences générales de sécurité et méthodes d'essai

Turngeräte - Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je identická s EN 913:1996 a je vydána se souhlasem CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.

This standard is identical with EN 913:1996 and is published with the permission of CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN 913 (94 0303) z prosince 1996.

ã Český normalizační institut, 1997

26122

Strana 2

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 913:1996 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 913 z prosince 1996 převzala EN 913:1996 schválením k přímému používání jako

ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 292-1 zavedena v ČSN EN 292-1 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 1: Základní terminologie, metodologie (83 3001)

ENV 1991-2-1 dosud nezavedena

ENV 1991-2-3 dosud nezavedena

ISO 6487 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jaroslav Janeba, Lamačova 859, Praha, IČO 61490695

Pracovník Českého normalizačního institutu: Luboš Ptáček

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 913
Březen 1996**

ICS 97.220.30

Deskriptory: sports equipment, gymnastic equipment, safety, accident prevention, specifications, stability, tests, marking

Tělocvičné nářadí - Základní bezpečnostní požadavky a zkušební metody

Gymnastic equipment - General safety requirements and test methods

Matériel de gymnastique - Exigences générales de sécurité et méthodes d'essai

Turngeräte - Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-01-28. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen zodpovídá a notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B - 1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	
1 Předmět normy	4
2 Normativní odkazy	4
3 Stanovení rizik	4
4 Terminologie	5
5 Základní bezpečnostní požadavky	5
6 Značení	6
Příloha A (normativní) Stanovení možnosti zachycení	9

Příloha B (normativní) Protokol o mechanickém zatěžování pro stanovení stability a pevnosti konstrukce	13
Příloha C (normativní) Stanovení absorpce rázu v tlumící podložce	16
Příloha D (informativní) Bibliografie	18

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 136 „Sporty, hrací plochy a ostatní potřeby pro rekreaci“, jejíž sekretariát je v DIN.

Této evropské normě se nejpozději do září 1996 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do září 1996.

Tato evropská norma je jednou z několika norem, z nichž každá se týká konkrétního typu nebo konkrétní skupiny tělocvičného náradí. Tělocvičné náradí pro které není samostatná evropská norma se aplikuje tato základní norma.

Při přípravě této evropské normy zohlednila technická komise jak předpokládané použití zařízení, tak jeho chybné použití, které lze rozumně předpokládat. Svoji pozornost přitom komise směřovala ke stanovení existujících rizik a zahrnula požadavky, které směřují k omezení ohrožení vyplývajícího z těchto rizik.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny převzít tyto země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato norma stanoví základní bezpečnostní požadavky a zkušební metody veškerých tělocvičných náradí pro začátečníky, základní cvičence, výkonnostní sportovce a špičkové závodníky, která jsou určena pro používání pod dohledem.

POZNÁMKA - Ve francouzském jazyku nelze překládat anglické názvy „začátečníci, základní cvičenci, výkonnostní sportovci a

špičkoví závodníci", neboť jejich význam neodpovídá skutečnosti. Mimo toho bylo rozhodnuto o vyškrtnutí těchto názvů ze všech norem týkajících se tělocvičného nářadí.

-- Vynechaný text --